

成功者的素质是可以培养的
精英的人格特质是可以学习的

★★★
超值白金
典藏版

西点军校 经典法则

崔瑞泽◎编著

全球畅销一亿册的励志经典，各界名人极力推崇的菁英理念
西点军校200多年最核心的价值观，全世界为之侧目的荣耀和传奇

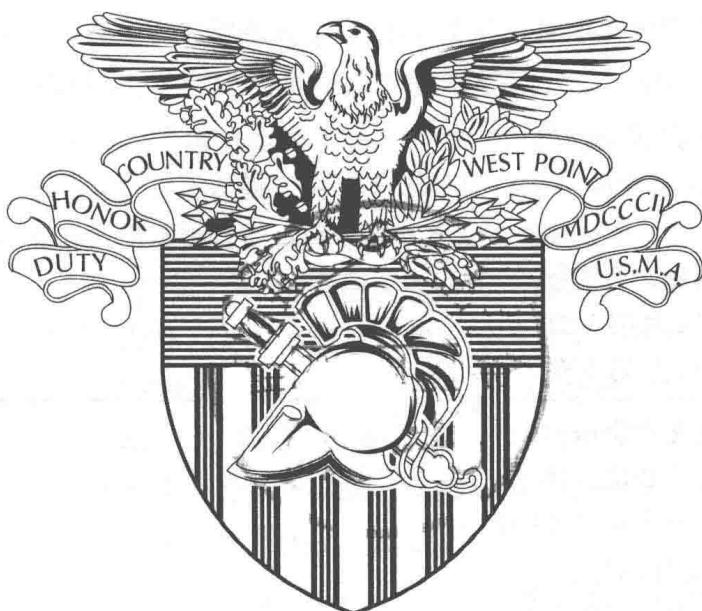
成功者的素质是可
精英的人格特质是可

西点军校 经典法则

崔瑞泽◎编著

全球畅销一亿册的励志经典，各界名人极力推崇的菁英理念

西点军校200多年最核心的价值观，全世界为之侧目的荣耀和传奇



北方妇女儿童出版社
·长春·

版权所有 侵权必究

图书在版编目 (CIP) 数据

西点军校经典法则/崔瑞泽编著. —长春：北方
妇女儿童出版社，2014.12

ISBN 978—7—5385—8872—9

I. ①西… II. ①崔… III. ①成功心理—通俗读物
IV. ①B848.4—49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 271852 号

西点军校经典法则

XIDIAN JUNXIAO JINGDIAN FAZE

出版人 刘刚
策划 师晓晖
编著 崔瑞泽
责任编辑 王天明
开本 787mm×1125mm 1/10
印张 60.8
字数 790 千字
印刷 三河市恒彩印务有限公司
版次 2014 年 12 月第 1 版
印次 2014 年 12 月第 1 次印刷

出版 北方妇女儿童出版社
发行 北方妇女儿童出版社
地址 长春市人民大街 4646 号
邮编：130021
电话 总编办：0431—85644803
发行科：0431—85640624

定 价 78.00 元

前 言

西点军校全称是“美国陆军军官学校”，建立于1802年7月4日。它坐落于纽约市北郊哈德逊河谷，因为学校所处的位置被当地人称为“西点”（West Point），所以人们也习惯于将该校称为西点军校。西点军校建校200余年来，培养了大批人才。很多西点毕业生成为了美国社会各领域的领袖或有着深远影响力的人物。

西点军校有“将军的摇篮”之称。西点军校的毕业生有近4000人获得了将军军衔，许多美军名将均是该校的毕业生，如南北战争期间北方联邦军将领威廉·特库姆塞·谢尔曼和南部联盟军总司令李、一战期间远征军司令约翰·约瑟夫·潘兴和太平洋盟军统帅麦克阿瑟，以及巴顿将军、史迪威将军等。

同时，西点军校更是造就政界、商界领袖的摇篮。美国第十八任总统格兰特、第三十四任总统艾森豪威尔、前国务卿黑格将军和鲍威尔也都是西点军校的毕业生。在世界500强企业里面，西点军校培养出来的董事长有1000多名，副董事长有2000多名，总经理、董事一级的高级管理人才有5000多名。比较著名的有国际电话电报公司总裁艾拉斯科、国际银行主席奥姆斯特德、军火大王杜邦、美国汽车保险公司总经理德莫特、美国第一商务公司董事长霍夫曼、Compass集团总裁克里斯劳、美国在线创始人金姆塞等。西点军校也因此被誉为“全球最优秀的职场精英培训学校”。此外，还有众多的西点毕业生成为美国的教育家和科学家及各界翘楚。

西点军校的毕业生近200年来对美国及世界历史都产生了重大影响，可以毫不夸张地说：西点军校参与撰写了美国历史和现代国际关系史。难怪一位西点军校前校长曾感叹道：“美国的大部分历史是由我们所培养出来的人才创造的。”

看到西点如此的成绩，人们不禁好奇：到底是什么成就了如此众多的西点精英？是什么使西点毕业生成为成功者的代名词？众多西点毕业生给出的答案是：西点军校的精英教育理念和法则让他们有了今天的成功。

原来，西点军校历来不仅重视知识、学术、能力的传授，更重视培养学生的品格、品行和品德。学员从进校的第一天起，就被灌输西点的精英训条：准时、守纪、严格、正直、刚毅……对于西点来讲，没有知识的人是愚蠢的，没有勇气的人是可悲的，没有体魄的人是可怜的，没有品德的人则是危险的！所以，西点军校的行为准则是“没有任何借口”，它告诉学员们：任何借口都是推卸责任，即使有再多的困难，也绝对没

有不可能的事情；西点军校强调执行能力，它教育学员们：仅仅有理想是不够的，还必须付诸行动，如果没有行动，理想永远像空中楼阁、海市蜃楼那么遥不可及；西点军校认同“不想当将军的士兵不是好士兵”，所以它为强者创造机会，认为机会只光顾有准备的人，有能力的人才能把握机会；“责任是一种使命”是西点军校的思想准则，它灌输给学员们这样一种理念：没有做不好的事情，只有不负责任的人，想证明自己的最好方式就是去承担责任，并为自己的行为负责；西点军校注意培养学员们注意细节、留心做好每一件小事的习惯，因为细节决定成败；“学习是终生的”是西点军校的进取准则，它让学员们认识到：只有不断提高自己，才能不被淘汰，做一名好士兵、好员工；西点军校视荣誉为生命，它强调做人应坦坦荡荡、光明磊落；西点军校崇尚合作精神，认为团队的力量远胜于个人……西点学子们正是因为忠实地追求和执行着这些法则和理念，将其作为自己立身处世的最重要的行为准则，才成就了卓越的自我，走向成功。

成功者的素质是可以培养的，精英的人格特质是可以学习的。西点人的成功经历就是这一观点的最好注解。目前，西点军校经典法则的影响力已成为全世界成功人士的共识，是渴望成功的人学习的金科玉律。西点军校的法则对每一个渴望成功的人都具有极强的指导意义，它的每一条理念都蕴涵了发人深省的人生道理，每一条都值得我们去研究，去思考，去学习。

同时，西点军校的法则在广大范围内备受推崇，被誉为“21世纪最顶尖的管理理念”，它所体现出来的爱国敬业、无私奉献的态度、高尚的道德情操和职业素养，也让其被越来越多的管理者和企业家所推崇。全世界有5000多家企业将其运用到企业管理中，众多企业在运用这些理念的过程中增强了企业凝聚力，提升了效益。目前，西点军校的法则已经被各行各业所认同和接受，成为广大企业家和管理者奉为圭臬的管理经典。

本书精心提炼出了“荣誉”、“忠诚”、“责任”、“纪律”、“信念”、“意志力”、“勇气”、“冒险精神”、“团队”、“领袖气质”、“果断”、“自信”、“热情”、“独立”、“正直”等26条西点军校的经典法则，通过对西点人及其案例的解读，详细阐述了每一条西点法则所蕴含的深刻内容和重要价值。

这是一本值得所有渴望成功的读者认真阅读的好书，从中不仅能够获得人生启示，更重要的是获知了从普通人走向精英阶层的奥秘。学习西点人的精神及处世准则并在实践中运用，正如西点人最终脱颖而出一样，通过努力，你肯定也会远离平庸，拥有一个卓越的人生。

这是一本值得所有的管理者和企业家用心研读的管理经典，从中不仅能学到提升组织凝聚力、建设企业文化的方法，更能获知最大限度地发挥每位员工的潜力、提升整体战斗力的有效策略，从而让组织充满活力，让企业获得效益。

无论你是普通员工还是企业管理人员，从本书中都能找到你所需要的精神食粮。

目 录

法则一 荣誉

坚守荣誉的准则	(1)
荣誉就是你的生命	(5)
为荣誉而战斗	(9)
荣誉就是“我为人人”	(12)

法则二 忠诚

忠诚胜于能力	(17)
忠诚是一种义务	(21)
忠诚是立身之本	(25)
忠诚就是要全力以赴	(28)

法则三 责任

绝不推卸责任	(33)
责任是一种与生俱来的使命	(36)
责任感本身就是一种能力	(39)
责任比能力更重要	(42)
坚守责任的力量	(46)
责任感是卓越的原动力	(50)
责任就是要用结果说话	(53)

法则四 服从

将服从训练成习惯	(58)
服从没有条件	(61)
服从是一种美德	(65)
“一切从零开始”,服从要有归零心态	(68)

法则五 纪律

制度才是根本	(71)
纪律就是圣旨	(75)
纪律是执行力的根本保证	(77)
纪律是敬业的基础	(80)

法则六 信念

有必胜的信念才有胜利的结果	(84)
永远追求第一	(86)
不服输的人才有赢的希望	(90)
一个人的成就不会超过他的信念	(94)
100%的成功等于 100%的意愿	(98)
绝不轻言放弃	(101)
必胜的信念	(105)

法则七 意志力

意志力是成功的先导	(109)
绝不惧怕失败	(113)
投降的永远不是我	(117)
百折不断才是利剑	(121)
逆境中炼就通向成功的敲门砖	(124)
万事皆由人的意志创造	(128)

法则八 勇气

世界从来都给无畏的人让路	(132)
没什么都不能没有勇气	(136)
别被自己吓倒,让自己征服自己	(138)
在困境中,更要勇敢出击	(141)
“理性”的勇气更胜一筹	(145)
大胆迎接挑战	(149)
世上没有绝对不可能的事情	(152)

目 录

法则九 冒险精神

冒险精神增强你的勇气	(156)
步出行列,成功的就是你	(160)
冒险是成功的前提	(162)
不去冒险是最大的危险	(166)
冒险是一种勇气	(169)
冒险与机遇并存	(172)
冒险就是要放手去做	(176)

法则十 团队

团队的力量让你无往而不胜	(182)
没有一个成功者是“独行侠”	(185)
真诚和尊重是合作的前提	(190)
集体荣誉至上	(195)
团队精神至高无上	(199)
掌握合作的技巧	(204)

法则十一 领袖气质

领导力决定成功的高度	(210)
敢于承担大任	(215)
渴望施加自己的影响	(218)
具备开阔的胸襟	(224)
尊重团队成员	(227)
不在决策中退居幕后	(231)

法则十二 果断

果断是积累成功的资本	(237)
优柔寡断是成功的大敌	(241)
该出手时就出手	(245)
关键时刻善拍板	(248)

法则十三 尊重

尊重每一个人	(252)
--------------	-------

了解你身边的每一个人	(255)
珍视友情	(259)
尊重你的工作	(263)
尊重他人才能赢得尊重	(269)
尊重来自于爱心	(273)
学会赞美别人	(277)

法则十四 自信

人之所以能,是因为相信能	(281)
信心有多大,世界就有多大	(284)
自卑是成功的墓地	(289)
没有人生来就是失败者	(294)
除了自己之外,没有人能贬低我们	(297)
恐惧是信心的死敌	(302)
自信带来奇迹	(307)

法则十五 热情

热情让一切皆有可能	(312)
点燃你的生命之火	(315)
充满激情地战斗	(318)
积极的态度有助于成功	(321)
永远抱有阳光的心态	(325)

法则十六 主动

积极主动地面对每一件事	(329)
让行动决定一切	(332)
发展强项,勤奋是最大的资本	(335)
弱者等待机会,强者创造机会	(337)
随时随地追求进步	(340)
为自己而奋斗	(343)

法则十七 求知

永不满足于现状	(347)
不断学习是成功人士的终身承诺	(350)

目 录

以人为师与以书为师同等重要	(355)
学习能力是一切能力之母	(359)
把知识转化为能力是学习的最高境界	(362)
不断提升自己	(365)
榜样的力量是无穷的	(367)

法则十八 创新

创新让你有机会超越常人	(372)
想象力就是竞争力	(375)
变通代表着对智慧的考验	(379)
走出规则囚禁的栅栏	(382)
创造力是奇迹的源头	(386)
创新是成功的必由之路	(389)

法则十九 高效

专注+方法=事半功倍	(394)
规划时间,成功要靠厚积薄发	(398)
在二八法则中追求效率的最大化	(402)
善用零碎时间,每天进步一点点	(407)
时间管理能力让梦想起航	(411)
有方向感,带着目标做事	(416)
赢取时间之道	(419)
规划能力让梦想起航	(423)

法则二十 不找借口

别为失败找理由	(428)
拒绝借口,用行动去落实	(431)
别让借口成为习惯	(435)
敢于承认不足才能弥补不足	(437)

法则二十一 重视细节

细节决定成败	(441)
细节造就完美	(444)
1%的错误导致100%的失败	(449)

注重细节让平庸到杰出天堑变通途	(453)
态度决定一切	(456)

法则二十二 坚忍

有耐心的人无往而不胜	(461)
最终的胜利取决于坚忍的品质	(465)
失败只是暂时停止成功	(467)
成功只青睐“屡败屡战”的人	(471)
勇敢面对失败	(475)
从容是一种心灵优势	(479)

法则二十三 独立

独立才能做生活的主人	(483)
自立者天助	(488)
自立者要走自己的路	(491)
自立者要有傲骨	(494)
要学会独立思考	(498)
独立不排斥合作	(501)

法则二十四 正直

正直使你受欢迎	(504)
要做履行诺言的勇士	(506)
说谎是最大的罪恶	(509)
人品才是关键	(513)
谦虚是一种力量	(516)

法则二十五 战略

方法也是一种能力	(520)
巧借外力获胜	(524)
学会确定努力的方向	(528)
向竞争对手学习	(531)
勇于进,更要懂得退	(535)
适应变化	(538)
把握机遇	(542)

目 录

学会拓展人脉 (546)

法则二十六 个人修养

人格的完善是本	(552)
好习惯成就人的一生	(555)
海纳百川,有容乃大	(559)
学会自省	(563)
施予爱心以赢得爱心	(566)
自控是一种信念	(570)
控制情绪才能驾驭生活	(576)
理想是成功的第一推动力	(581)

附 录

西点军校校训	(585)
西点语录	(587)
西点名人	(591)



坚守荣誉的准则

在西点，让所有西点人最感到自豪的就是西点著名的“荣誉准则”——“每个学员绝不撒谎、欺骗或盗窃，也绝不容忍其他人这样做”。西点培养的不仅是一名军人，还是社会的精英。在西点，荣誉就是一切。

在西点，撒谎是最大的罪恶。西点在1985年颁发的文件中，对“撒谎问题”作了如下规定：学员的每句话都应当是确切无疑的。他们的口头或书面陈述必须保持真实性。故意欺骗或哄骗的口头或书面陈述都是违背“荣誉准则”的。信誉与诚实紧密相关，学员必须获得信誉。只有通过准确无误的口头或书面陈述，才能获得荣誉。

在西点，学员必须保证报告在呈递前后的准确性。假如报告上交了，后来又发现其中有不准确之处，必须尽快报告新的情况。每个人都要对自己所说或者所写的陈述负责。只有做到客观、准确、无误，才能赢得荣誉。西点认为，如果学生为自身利益采取欺骗行为，或帮别人这样做以期获得不正当的利益，就是以欺骗方式违反了“荣誉准则”。

西点认为影响荣誉的欺骗行为包括：剽窃，即不加证明地引用别人的观点、别人的话、别人的材料或工作，并将其占为己有；在作业的准备、修改或校对中得到别人帮助而不加以说明；使用未经允许的笔记，等等。

学员必须清楚、明确地注明作业中哪些不是自己独立完成的，特别要明确指出材料的全部来源和各种接受援助方式。受其启发而产生新的思路或观点的材料，学员也要注明。学员如果无意中看了别人的作业，尤其是评分作业，必须把情况向教员说明。学员必须知道，即使仅仅是为了验证自己的作业正确与否而去看别人的作业，也是违反“荣誉准则”的。

军营的严密生活环境和学员彼此间形成的信誉，是学员生活中不可改变的两个方面。荣誉准则和制度培养了学员间的友谊和信任，保证了严密的军营中即使门不上锁，学员也不用担心自己的财产被偷走。在西点人的眼里：信任，本身对你就是一种尊重，而你利用了别人对你的尊重，这是一件让人不齿的事。你不但会因此失去眼前的一切，而且你可能会失去一生的名声。在一个团体里，彼此信任可以产生一种安全感，也会使每一个成员把更多的精力投入到工作中，更愿意为集体的荣誉而奋斗。

西点的荣誉制度比纪律规定更有权威，更严厉。背离“荣誉准则”的处罚也比违反纪律的处罚来得严重。

1966届有一位不幸的新学员，由于过不惯冷峻单调的军营生活而心慌意乱，跑去参加一个学员的宗教团体晚会，想在那里找到一些安慰。其实，按照章程规定，他是有权参加这个聚会的，但是他以为自己是不能去的，于是偷偷地在缺席卡上填了“批准缺席”。

晚上回到宿舍后，他回顾了自己的所作所为，左思右想总觉得自己犯了罪，于是，他向学员荣誉代表坦白交代了。也是在这个时候，他才知道自己是有权参加那个聚会的。

但是一切都已经晚了，虽然他的行为一点也没有违反校规，但荣誉委员会认为他有违反“荣誉准则”的动机，因而有错，第二天他就被开除了。

西点的荣誉，是不容许任何人违背和挑衅的。

“为荣誉而战！”这是每一个身在战场上的海军陆战队队员心中最激昂、最响亮的声音，也是海军陆战队不断刷新战绩的原因所在。不论是在和平年代还是在战争年代，海军陆战队所承受的艰难困苦，在所有美国部队中都是最多的。从进新兵训练营起，艰苦的生活和巨大的压力就时刻伴随着每一个海军陆战队队员。军官的训练更苦，时间更长，而且军官的淘汰率高达50%！这支队伍也因此而英雄辈出。带领海军陆战队赢得1805年4月27日那场战争胜利的尼维尔·奥班纳，是海军陆战队的第一位英雄，虽然他没有得到任何勋章，但他赢得了海军陆战队队员永远的钦佩。塞密德雷也是一位英雄，16岁便作为海军陆战队的一名军官参加战争，获得了两枚荣誉勋章，他试图退回一枚，但最后还是不得不接受了。普勒不仅是英雄，甚至被称作“圣人”，他从二等兵一直升到中将，先后赢得5枚海军十字勋章，被视为“永远忠诚”的化身。阿齐伯德·亨德森没有得到过令人羡慕的勋章，但他却在一个关卡守卫长达39年，76岁时死于哨所中。

这支队伍之所以如此优秀，是因为有每一个海军陆战队官兵自始至终捍卫着海军陆战队的荣誉。他们英勇善战，在极其艰苦的条件下，以巨大的个人牺牲精神捍卫祖国的利益。尤其是在第二次世界大战中，他们的英勇表现，更是给那些精于算计、试图取消海军陆战队的人当头一棒。海军陆战队成为美国所有军队中唯一把他们的规模、结构和任务写进法律的部队。1947年颁布的《美国国家安全法》中，明确规定海军陆

战队必须包括至少3个陆战师和3个空军大队，外加适当的支援部队。

今天，海军陆战队依然是美国的王牌军，被视为美国称霸世界的“马前卒”。

“为荣誉而战！”这是多么感人的声音啊！如果这个声音放在工作中，那就是——“为荣誉而工作！”努力工作，在捍卫企业荣誉的同时，也树立了你自己的荣誉，受到别人的尊重。这里有一个关于种花人的故事，正说明了这个道理。

有一个人，生下来就双目失明，为了生存，他继承了父亲的职业——种花。他从来没有看到过花是什么样子。别人说花是娇美而芬芳的，他有空时就用手指尖触摸花朵、感受花朵，或者用鼻尖去嗅花香。他用心灵去感受花朵，用心灵绘出花的美丽。

他对花的热爱超出所有人，每天都定时给花浇水、拔草除虫。在下雨的时候，他宁可淋着，也要给花撑把伞；炎热的夏天，他宁可晒着，也要给花遮阳；刮风时，他宁可顶着狂风，也要用身体为花遮挡……

不就是花吗，值得这么呵护吗？不就是种花吗，值得那么投入吗？很多人甚至认为他是个疯子。

“我是一个种花的人，我得全身心投入到种花中去，这是种花人的荣誉！”他对不解的人说。正因为他为了荣誉而种花，他的花比其他所有花农的花都开得好，很受人欢迎。

为荣誉而工作，就是自动自发、最完美地履行你的责任，让努力成为一种习惯。责任是一种精神，责任即荣誉。责任来自于对集体的珍惜和热爱，来自于对集体中每个成员的负责，来自于自我的一种认定，来自于对自身不断超越的渴求——责任是人性的升华。

邮差弗雷德完美地诠释了这一点。

第一次遇见弗雷德，是在我买下新居后不久。迁入新居几天后，有人敲门来访，我打开房门一看，外面站着一位邮差。“上午好，桑布恩先生！”他说起话来有种兴高采烈的劲头。“我的名字叫弗雷德，是这里的邮差。我顺道来看看，向您表示欢迎，介绍一下自己，同时也希望能对您有所了解，比如您所从事的行业。”

弗雷德中等身材，蓄着一撮小胡子，相貌很普通。尽管外貌没有任何出奇之处，但他的真诚和热情却溢于言表，这真让人惊讶。我收了一辈子的邮件，还从来没见过邮差做这样的自我介绍，但这确实使我心中一暖。

我与邮差弗雷德就这样认识了，弗雷德的热情给我留下了深刻的印象。接下来，我出差，从外地赶回来时，邮差弗雷德的一个小小的举动，让我感觉到了更多的温暖。

两周后，我出差回来，刚把钥匙插进锁眼，突然发现门口的擦鞋垫不见了。我想不通，难道在丹佛连擦鞋垫都有人偷？不太可能。转头一看，擦鞋垫跑到门廊的角落里了，下面还遮着什么东西。

事情是这样的：在我出差的时候，美国联合递送公司（UPS）误投了我的一个包

裹，放到了沿街再向前第五家的门廊上。幸运的是，邮差弗雷德看到我的包裹送错了地方，就把它捡起来，送到我的住处藏好，还在上面留了张纸条，解释事情的来龙去脉，又费心用擦鞋垫把它遮住，以避人耳目。

弗雷德已经不仅仅是在送信，他现在做的是 UPS 应该做好的分内的事！

邮差成千上万，对于他们中的大多数，送信仅是“一份工作”；对于某些人，它可能是一个让人喜欢的职业；但只对于少数几个“弗雷德”来说，送信才成为一种使命，成为一种荣誉，这种荣誉，来自于对工作的责任感。

纵观古今，那些在工作中作出杰出贡献的人无一不深爱着自己的工作，忠诚于自己的工作，将工作中的荣誉当成自己人生中最大的奖赏。

护士这一行业的最高荣誉是“南丁格尔奖”。南丁格尔是英国人，是现代护理工作的创始人。1860 年 6 月 24 日，她将英国各界人士为表彰她的功勋而捐赠的巨款作为“南丁格尔基金”，表彰那些作出突出贡献的护士。革命导师马克思也对南丁格尔的勇敢和献身精神十分敬佩，曾多次赞扬这位伟大的女性。如今为了纪念她，全世界都将 5 月 12 日作为“护士节”。

还有曾获诺贝尔和平奖的德兰修女，在印度以及全世界都享有崇高的声誉。诺贝尔奖评委会说：“她（德兰修女）的事业有一个重要的特点，即尊重人的个性，尊重人的天赋价值。那些最孤独的人、处境最悲惨的人，得到了她真诚的关怀和照料。这种情操发自她对人的尊重，完全没有居高施舍的姿态。她个人成功地弥合了富国与穷国之间的鸿沟，她以尊重人类尊严的观念在两者之间建设了一座桥梁。”

德兰修女和南丁格尔并没有因为自己的工作卑微而轻视它，相反，她们对之投入了无限的热忱和忠诚，她们获得的荣誉就是对她们工作的最高奖励，也是对她们所追求的理想的回答。她们获得了所有人的尊敬和信赖。

某天中午，罗文接到一份通知，命令他向瓦格纳上校报到。

到了军部，当罗文向瓦格纳上校报到时，上校严肃地对罗文说：“总统派你去古巴，给加西亚将军送一封信，他在古巴东部的一个地方，我命令你把信亲手交给他。信中有总统的重要指示，所以，你绝不能出丝毫的差错！”

这时，罗文感觉到国家重担落在他的肩上，他的胸中燃起强烈的国家荣誉感，他感到了祖国对他的信任，一想到这里，他浑身充满了力量。

荣誉是一个人最宝贵的财富之一，被称之为“无形资产”。荣誉也是一个人奋斗的动力，是一种实现自我价值的方式。心里有荣誉感的人，会为了崇高的荣誉而战，从而激发出自身的潜能，在事业中作出更大的贡献。

荣誉就是你的生命

道格拉斯·麦克阿瑟，美国陆军五星上将。1899年中学毕业后考入西点军校，1903年以名列第一的优异成绩毕业。麦克阿瑟有过50年的军事实践经验，被美国国民称之为“一代老兵”。他是“美国最年轻的准将、西点军校最年轻的校长、美国陆军历史上最年轻的陆军参谋长”，麦克阿瑟凭借精妙的军事谋略和敢战敢胜的胆略，堪称美国战争史上的奇才。

1962年5月，82岁的麦克阿瑟应邀来到他的母校——西点军校，接受军校的最高奖励——西尔维纳斯·塞耶荣誉勋章。在这里，他检阅了学员队，进行了自己的告别演说：

“今天早晨，当我走出旅馆时，看门人问道：‘将军，您上哪儿去？’一听说我要去西点，他说：‘您从前去过吗？那可是个好地方！’

“这样的荣誉是没有人不深受感动的。长期以来，我从事这个职业，又如此热爱这个民族，能获得这样的荣誉简直令我无法表达自己的感情。

“然而，这种奖赏并不意味着对个人的尊崇，而是象征一个伟大的道德准则——捍卫这块可爱土地上的文化与古老传统的那些人的行为与品质的准则。

“这就是这个大奖章的意义。

“无论现在还是将来，它都是美国军人道德标准的一种体现。

“我一定要遵循这个标准，结合崇高的理想，唤起自豪感，同时始终保持谦虚……

“责任、荣誉、国家，这三个神圣的名词庄严地提醒你应该成为怎样的人，可能成为怎样的人，一定要成为怎样的人。

“它们将使你精神振奋，在你似乎丧失勇气时鼓起勇气，似乎没有理由相信时重建信念，几乎绝望时产生希望。

“遗憾得很，我既没有雄辩的词令、诗意的想象，也没有华丽的隐喻向你们说明它们的意义。

“怀疑者一定要说它们只不过是几个名词、一句口号、几个浮夸的短语。

“每一个迂腐的学究、每一个蛊惑人心的政客、每一个玩世不恭的人、每一个伪君子、每一个惹是生非之徒，很遗憾，还有其他个性不甚正常的人，一定企图贬低它们，甚至对它们进行愚弄和嘲笑。

“但这些名词的确能做到：塑造你的基本特性，使你将来成为国防卫士；使你坚强起来，认清自己的懦弱，并勇敢地面对自己的胆怯。

“它们教导你在失败时要自尊，要不屈不挠；

“胜利时要谦和，不要以言语代替行动，不要贪图舒适；

“要面对重压和困难，勇敢地接受挑战；